

Baseline Facility Survey – 2020
State Ministry of Health and NURHI
Exit Interview for Family Planning and Potential Integration Clients (Hausa)

STATE NAME & CODE _____ FACILITY NAME & CODE _____ LGA NAME & CODE _____ LOCALITY NAME _____	<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>								

	HAUSA	YORUBA	PIDGIN	ENGLISH	OTHER (SPECIFY)				
LANGUAGE OF INTERVIEW	1	2	3	4	6				
NATIVE LANGUAGE OF RESPONDENT	1	2	3	4	6				

NAME OF PROVIDER SEEN BY WOMAN _____

CODE OF PROVIDER

--	--

PARTICIPANT ELIGIBILITY/SCREENING QUESTIONS							
No.	Questions	Coding	Skip				
Q1.	Did you see a provider today for health care services? <i>Shin yau kin ga ma'aikacin/ma'aikaciyar kiwon lafiya saboda ayyukan inganta lafiya?</i>	YES.....1 NO.....2→	END INTERVIEW				
Q2.	How old were you at your last birthday? <i>Shekarun ki nawa cikakku?</i>	AGE IN YEARS <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>			STOP IF YOUNGER THAN 15 OR OLDER THAN 49		
Q2b.	How many living children do you have?	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>					
Q2c.	How old is your youngest child?	Years <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table> Month <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>					Automatically convert years to month

	<p>Wacce irin hanya (hanyoyi) kike amfani da ita?</p> <p>MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE. CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>MALE STERILIZATION.....B IMPLANT.....C IUD.....D INJECTABLE.....E DAILY PILL.....F EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.).....G MALE CONDOMH FEMALE CONDOMI STANDARD DAYS METHOD/ CYCLE BEADS.....J BREASTFEEDING/LAMK OTHER MODERN METHOD _____ L (SPECIFY) RHYTHM METHODM WITHDRAWALN OTHER TRADITIONAL METHOD _____ X (SPECIFY)</p>	
Q9.	<p>Are you currently using a FP method?</p> <p>A yanzu kena amfani da wata hanya tsari iyali?</p>	<p>YES.....1 NO.....2 →</p>	<p>Q11a</p>
Q10.	<p>Which method(s) are you using?</p> <p>Wacce hanya (hanyoyi) na tsarin iyali kike amfani da ita?</p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED</p>	<p>FEMALE STERILIZATION.....A MALE STERILIZATION.....B IMPLANT.....C IUD.....D INJECTABLE.....E DAILY PILL.....F EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.).....G MALE CONDOMH FEMALE CONDOMI STANDARD DAYS METHOD/ CYCLE BEADS.....J BREASTFEEDING/LAMK OTHER MODERN METHOD _____ L (SPECIFY) RHYTHM METHODM WITHDRAWALN OTHER TRADITIONAL METHOD _____ X (SPECIFY)</p>	

Q10a	<p>Where did you obtain this method you are using?</p>	<p>Government hospital 1</p> <p>Government health centre/clinic/PHC..... 2</p> <p>Government health post..... 3</p> <p>Private hospital..... 4</p> <p>Private health centre/clinic/PHC 5</p> <p>Private maternity clinic 6</p> <p>Family Planning Centre 7</p> <p>Youth Friendly Centre 8</p> <p>Pharmacy 9</p> <p>Chemist/ Patent Medical Store 10</p> <p>Kiosk/retail outlet..... 11</p> <p>Community health worker 12</p> <p>Faith/traditional healer 13</p> <p>Religious/church leader 14</p> <p>Other 15</p> <p>No response.....-</p>	
Q11a	<p>What was the main reason of coming for a family planning visit today?</p> <p><i>Wanne muhimmin dalili ya sa ki ka zo neman hanyar tsarin iyali a yau?</i></p> <p>IF RESPONDENT DOES NOT SPONTANEOUSLY MENTION ANY OF THE OPTIONS LISTED. PROBE BY READING THE LIST & SAYING WHICH OPTION BEST DESCRIBES WHY YOU VISITED THE FACILITY TODAY. IF NONE OF THE OPTIONS APPLY, WRITE IN THE PURPOSE IN "OTHER". CIRCLE ONLY ONE RESPONSE.</p>	<p>START USING FAMILY PLANNING FOR THE FIRST TIME.....01</p> <p>RESUPPLY OF CONTRACEPTIVE.....02</p> <p>FOLLOW-UP WITHOUT ANY PROBLEM.....03</p> <p>FOLLOW-UP WITH PROBLEM04</p> <p>STOP CONTRACEPTIVE.....05 →</p> <p>RESTART FAMILY PLANNING.....06</p> <p>SWITCH TO A DIFFERENT METHOD.....07 →</p> <p>Other _____ 96 (SPECIFY)</p>	
	Fore respondents that Stop/Switch @Q11, ask		

11b(1)	START USING FAMILY PLANNING FOR THE FIRST TIME.....01	<p>c. Ask your reproductive goal?</p> <p>d. Provide information about different FP methods?</p> <p>e. Ask about your FP preference?</p> <p>g. Talk about possible side effects with the method?</p> <p>h. Tell you when to return for follow-up?</p> <p>i. Help you select a method?</p> <p>j. Explain how to use this method?</p>	
11b(2)	RESUPPLY OF CONTRACEPTIVE.....02	<p>a. Ask specifically about any reason or problems you were having with the method?</p> <p>b. Suggest any action(s) to respond to the reason or resolve the problem.</p> <p>h. Tell you when to return for follow-up?</p>	
11b(3)	FOLLOW-UP WITHOUT ANY PROBLEM.....03	<p>h. Tell you when to return for follow-up?</p>	
11b(4)	FOLLOW-UP WITH PROBLEM04	<p>a. Ask specifically about any reason or problems you were having with the method?</p> <p>b. Suggest any action(s) to respond to the reason or resolve the problem.</p> <p>g. Talk about possible side effects with the method?</p> <p>h. Tell you when to return for follow-up?</p>	
11b(5)	STOP CONTRACEPTIVE.....05	<p>a. Ask specifically about any reason or problems you were having with the method?</p> <p>b. Suggest any action(s) to respond to the reason or resolve the problem.</p>	
11b(6)	RESTART FAMILY PLANNING.....06	<p>c. Ask your reproductive goal?</p> <p>d. Provide information about different FP methods?</p> <p>e. Ask about your FP preference?</p> <p>g. Talk about possible side effects with the method?</p> <p>h. Tell you when to return for follow-up?</p> <p>i. Help you select a method?</p> <p>j. Explain how to use this method?</p>	

11b(7)	SWITCH TO A DIFFERENT METHOD.....07	<p>a. Ask specifically about any reason or problems you were having with the method?</p> <p>b. Suggest any action(s) to respond to the reason or resolve the problem.</p> <p>d. Provide information about different FP methods?</p> <p>e. Ask about your FP preference?</p> <p>g. Talk about possible side effects with the method?</p> <p>h. Tell you when to return for follow-up?</p> <p>i. Help you select a method?</p> <p>j. Explain how to use this method?</p>	
--------	-------------------------------------	--	--



Q12.	<p>What was the outcome of this visit—did you decide to continue the same method, stop using method, or switch methods?</p> <p><i>Menene sakamakon wannan ziyarar-Shin ko kin yanke shawarar cigaba da amfani da wannan hanyar,daina amfani da hanyar ko kuma canja wata hanya?</i></p>	<p>CONTINUE WITH SAME METHOD.....1 →</p> <p>SWITCH METHOD.....2 →</p> <p>STOP USING METHOD (DUE TO PROBLEMS).....3 } →</p> <p>STOP USING METHOD (ELECTIVE-NO PROBLEMS).....4 } →</p> <p>TAKE A METHOD FOR THE FIRST TIME.....5 } →</p> <p>OTHERS (SPECIFY).....6 }</p>	
Q13.	<p>Did you receive a contraceptive method today? <i>Shin ko kin karbi wata hanyar tsarin iyali yau?</i></p>	<p>YES1</p> <p>NO2</p>	<p>IF NO, GO TO Q22</p>
Q13a	<p>How satisfied are you with the method you received today</p>	<p>Very satisfied.....1</p> <p>Satisfied.....2</p> <p>Neither satisfied nor dissatisfied3</p> <p>Dissatisfied4</p> <p>Very dissatisfied5</p> <p>No response.....-99</p>	

(1) METHOD <input type="checkbox"/>	YES.....,1 NO.....2 → (2)
(2) METHOD <input type="checkbox"/>	YES.....,1 NO.....2 → (3)
(3) METHOD <input type="checkbox"/>	YES.....,1 NO.....2

All skip
to Q41

Q38.	<p>Why would you not be interested? <i>Shin me yasa baza ki yi sha'awa ba?</i></p> <p>MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE. CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>NOT APPROPRIATE TIME FOR DISCUSSION..... A NOT APPROPRIATE TIME BECAUSE CHILDREN WERE PRESENT..... B NOT COMFORTABLE WITH PROVIDER..... C DIDN'T HAVE TIME D WANT MORE CHILDREN. E NEVER THOUGHT OF IT F HUSBAND/PARTNER WOULD DISAPPROVE..... G SHE DISAPPROVES OF FP..... H CURRENTLY PREGNANT..... I RELIGIOUS PROHIBITIONS..... J BREASTFEEDING..... K POSTPARTUM AMENORRHEA..... L INFREQUENT/NO SEX..... M HUSBAND/PARTNER AWAY..... N MENOPAUSAL/HYSTERECTOMY..... O CAN'T HAVE CHILDREN..... P HEALTH CONCERNS..... Q FEAR OF SIDE EFFECTS..... R TOO EXPENSIVE..... S LACK ACCESS TO METHOD ON REGULAR BASIS..... T INCONVENIENT TO USE..... U DON'T LIKE EXISTING METHODS..... V BAD EXPERIENCE WITH EXISTING METHODS..... W METHOD INTERESTED IN NOT AVAILABLE..... Y OTHER _____ X</p> <p>(SPECIFY)</p>	<p>ALL SKIP TO Q41</p>
------	---	--	-----------------------------------

INFORMATION ABOUT CLIENT'S SATISFACTION			
	QUESTIONS	CODING	SKIP
<p>I would like to begin by asking you some questions about the services you received today. Please refer to the provider that provided you with the most information during your visit. The provider will not learn of your responses, so please be honest. This information will help improve family planning services.</p> <p><i>Yanuso inaso na fara da yi miki wasu tambayoyi akan ayyukan da kika samu yau. Ki gaya min ma'aikaciyar da ta baki yawancin bayanai lokacin ziyara. Ma'aikaciyar ba zata ji amsoshin ki ba, ki fadi gaskiya. Wannan bayani zai taimaka wajen inganta ayyukan tsarin iyali.</i></p>			
Q39.	<p>In addition to the family planning services you received, did you receive any other health services from the service provider today?</p> <p><i>Harda ayyukan tsarin iyali da kika karba, shin ko kin karbi wani irin aikin kiwon lafiya daga ma'aikaciyar lafiya a yau?</i></p>	<p>YES 1 NO 2 →</p>	Q41
Q40.	<p>What other services did you receive?</p> <p><i>Wadanne ayyukan kuma kika samu?</i></p>	<p>ANTENATAL CARE A DELIVERY SERVICES B POSTNATAL CARE C GROWTH MONITORING D</p>	

Q57.	<p>Were you given any printed informational (IEC) materials on family planning to take away with you during your visit?</p> <p>Ko an baki wani irin hoto a akan hanyar tsarin iyali domin ki tafi dashi lokacin ziyarar?</p>	<p>YES1 NO2</p>	
Q58.	<p>Now I would like to ask you about the cost of your service today. What is the total amount you paid for all services or treatments you received at this facility today?</p> <p>Please include any money you paid for laboratory tests, supplies, and consultation fee.</p> <p>Yanzu ina so nayi miki tambaya akan ayyukan da aka yi miki yau. Shin gaba ki daya nawa kika biya ga duk ayyukan ko magungunan da kika karba a wannan asibitin yau?</p> <p>Ki hada harda kudin da kika biya a gwaje gwaje, kudin ganin likita da kuma ko wane irin kudin da ki ka biya na wasu abubuwa.</p>	<p>PAID NO MONEY 00000 DON'T KNOW99998</p> <p>1) LAB <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>2) METHOD <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>3) CONSULT <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>4) Consumbales <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>=TOTAL AMOUNT <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>	

Q59.	<p>Do you have insurance or a similar institutional arrangement that pays for some or all of the services you received at this facility?</p> <p>Shin kina da inshora ko wata hanya ta musamman da ke biyan wasu ko dukkan ayyuka da kike karba a wannan asibitin?</p>	<p>YES1 NO2 DON'T KNOW8</p>	
------	--	---	--

INFORMATION ABOUT HEALTH FACILITY

	QUESTIONS	CODING	SKIP
<p>Now I would like to ask you some questions about your means of transport and access to health care facilities.</p>			
<p>Yanzu ina so nayi miki wasu tambayoyi akan abun hawa(sufuri) da kuma inda zaki samu asibiti.</p>			
Q60.	<p>How long did it take to come here today?</p> <p>Shin tsawon wane lokaci ya dauke ki zuwanan yau?</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Time in minutes (Don't know = 998)</p>	
Q61.	<p>What was the <u>main means</u> of transport that you used to get here?</p> <p>Wanne irin abun hawa ki ka yi amfani dashi domin zuwanan?</p>	<p>WALK01 PUBLIC BUS02 TAXI.....03 BICYCLE04 TRICYCLE (KEKE NAPEP).....05 MOTORCYCLE/SCOOTER.....06 PRIVATE VEHICLE.....07 OTHER _____ 96 (SPECIFY)</p>	

	<p>b. A computer? Na'ura mai kwakwalwa</p>	<p>YES.....1 NO.....2</p>	
Q126	<p>In the past three months, have you accessed the internet, web, facebook or email at least once? A cikin watanni uku da suka shige, kin ta ba bude yanar gizon internet, dandalin sada zumunci na facebook ko wasikar yanar gizo ko da sau daya?</p>	<p>YES.....1 NO.....2 → DON'T KNOW.....8 →</p>	<p>Q128 Q128</p>
Q127	<p>Have you seen any family planning/child birth spacing messages on the internet, web, facebook or email in the past three months? Kin ta ba ganin wani sako kan hanyar tsarin iyali/ tazalar haihuwa a yanar gizon internet ko dandalin sada zumunci na facebook ko wasikar yanar gizo a cikin watanni uku da su ka shige?</p>	<p>YES.....1 NO.....2 DON'T KNOW.....8</p>	
Q128	<p>Do you belong to any groups, clubs, or organizations? Ki na cikin wata kungiya, kulof –kulof ko kungiyoyi?</p>	<p>YES.....1 NO.....2 →</p>	Q130

Q161	Does your household own an electric iron? A nan gidan akwai dutsen guga?	YES1 NO.....2	
Q162	Does your household have subscription to any cable network? A nan gidan akwai wanda yake da faifan tauraron 'dan Adam?	YES1 NO.....2	
Q163	Does your household own a VCR/DVD player? A nan gidan akwai garmaho?	YES1 NO.....2	
Q164	Does your household own a mattress? A nan gidan akwai katifa?	YES1 NO.....2	
Q165	Does your household own a refrigerator? A nan gidan akwai firij?	YES1 NO.....2	
Q166	Does your household own an electric fan? A nan gidan akwai fanka?	YES1 NO.....2	
Q167	RECORD THE TIME WHEN THE INTERVIEW ENDED... <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/>		

Thank you very much for taking the time to answer my questions. Once again, any information you have given will be kept completely confidential. Have a good day!

Nagode kwara da gaske domin lokacin da kika samu na amsa mani tambayoyi na. Har yanzu dai, dukkan bayanana da kika bani zamu adana su cikin sirri. Mu wuni lafiya!

INTERVIEWER'S COMMENTS: